

የግላዊነት አሰራር ማሳሰቢያ

Fairfax-Falls Church Community Services Board (የፌርፋክስ-ፎልስ ቸርች የማህበረሰብ አገልግሎት ቦርድ)

ተፈጻሚ የሚሆንበት ቀን፡- ፌብሩዋሪ 16 ቀን 2026 ዓ.ም

ይህ ማሳሰቢያ የእርስዎ የሕክምና መረጃ እንዴት ጥቅም ላይ ሊውል እና ይፋ ሊደረግ እንደሚችል፣ እንዲሁም ይህን መረጃ እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ ያብራራል።

ይህ ማሳሰቢያ የሚከተሉትንም ያብራራል፡-

- ከጤና መረጃዎ ጋር በተያያዘ ያሉዎትን መብቶች
- የጤና መረጃዎ የግላዊነት ወይም የደህንነት ጥሰትን ወይም ከመረጃዎ ጋር በተያያዘ ያሉዎት መብቶች መጣስን በተመለከተ እንዴት ቅሬታ ማቅረብ እንደሚችሉ

የዚህን ማሳሰቢያ ቅጂ (በወረቀት ወይም በኢሌክትሮኒክ መልክ) የማግኘት እና ማንኛውም ጥያቄ ካለዎት በስልክ ቁጥር (703) 383-8480 ወይም በኢሜይል CSBMEDICALRECORDS@FAIRAXCOUNTY.GOV አማካኝነት ከMedical Records Management (የሕክምና መዝገቦች አስተዳደር) ጋር የመወያየት መብት አለዎት።

እባክዎን በጥንቃቄ ያንብቡት።

ይህ የግላዊነት አሰራር ማሳሰቢያ በFairfax County Government (የፌርፋክስ ካውንቲ አስተዳደር) ስር ያሉ የጤና አገልግሎት ሰጪዎች፣ የእርስዎን Protected Health Information (PHI)፣ የተጠበቀ የጤና መረጃ) ለሕክምና፣ ለክፍያ ወይም ለጤና አገልግሎት ሥራዎች እንዲሁም በHealth Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA)፣ የ1996 የጤና ኢንሹራንስ ተንቀሳቃሽነት እና ተጠያቂነት አዋጅ/ሂፓ) እና በHealth Information Technology for Economic and Clinical Health Act of 2009 (የ2009 የጤና መረጃ ቴክኖሎጂ ለኢኮኖሚ እና ከሊኒካዊ ጤና አዋጅ) መሠረት እንዴት ጥቅም ላይ እንደሚያውሉ ያብራራል። PHI እርስዎን ሊለይ የሚችል መረጃ ሲሆን፣ ይህም የእርስዎን ያለፈ፣ የአሁን ወይም የወደፊት የአካል ወይም የአእምሮ ጤና ሁኔታ፣ የጤና እንክብካቤ አገልግሎቶችን ወይም ለእነዚህ አገልግሎቶች የሚከፈል ክፍያን የሚመለከትን በ Fairfax County HIPAA-covered agency (በፌርፋክስ ካውንቲ የHIPAA ደንብ የሚመለከተው ተቋም) የተዘጋጀ ወይም ተቋም የተቀበለው መረጃን ያመለክታል። ይህ ማሳሰቢያ በተጨማሪም እንደ Community Services Board (CSB፣ የማህበረሰብ አገልግሎት ቦርድ) ያሉ በ Confidentiality of Substance Use Disorder Patient Records (42 USC 290dd-2) (አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ ያለባቸው ታካሚዎች መዝገቦች ሚስጥራዊነት (42 USC 290dd-2)) መሠረት መረጃን የመጠበቅ ግዴታ ያለባቸው Part 2 programs (ክፍል 2 ፕሮግራሞች)፣ የእርስዎን አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃ (“substance use disorder information”) እንዴት ሊጠቀሙበት እና ሊገልጹት እንደሚችሉ ያብራራል። ከHIPAA እና 42 USC 290dd-2 በተጨማሪ የጤና መረጃዎን ይፋ ማድረግን ሊገድቡ የሚችሉ ሌሎች የግላዊነት ሕጎች አሉ። ከእነዚህም መካከል የVirginia Health Records Privacy (Virginia Code § 32.1-127.1:03) [የቮርጂኒያ የጤና መዝገቦች የግላዊነት ሕግ (ቮርጂኒያ ኮድ § 32.1-127.1:03)] እና የVirginia Department of Behavioral Health and Developmental Services (የቮርጂኒያ የባህሪ ጤና እና የልማት አገልግሎቶች መምሪያ) ደንቦች (12 Va. Admin. Code § 35-115-80) ይገኙበታል። የጤና መረጃዎ ሚስጥራዊነቱ እንዲጠበቅ የማድረግ ግዴታ ያለብን ሲሆን፣ ይህንን ያልተጠበቀ PHI ወይም አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎ ላይ የደህንነት ጥሰት ቢከሰት ለእርስዎ የማሳወቅ ሕጋዊ ኃላፊነት አለብን።

ይህ ማሳሰቢያ በተጨማሪም በ HIPAA እና በ 42 USC 290dd-2 መሠረት ያሉዎትን የሕግ መብቶች፣ መረጃዎን የማግኘት እና የመቆጣጠር መብቶችን ጨምሮ ያብራራል። የሕግ ግዴታዎቻችንን እና የግላዊነት አሠራሮቻችንን ለማብራራት፣ እንዲሁም በአሁኑ ጊዜ በሥራ ላይ ያለውን የማሳሰቢያ ደንቦች ለመከተል፣ ይህንን ማሳሰቢያ ለእርስዎ የመስጠት ግዴታ አለብን።

ስለ እርስዎ ያለንን መረጃ ጥቅም ላይ የምናውልባቸው እና ይፋ የምናደርግባቸው መንገዶች

መረጃን መጠቀም እና ይፋ ማድረግ

የሚከተሉት ምድቦች የእርስዎን PHI ጥቅም ላይ የምናውልባቸውን እና ይፋ የምናደርግባቸውን መንገዶች ያብራራሉ። እያንዳንዱ ጥቅም ላይ የሚውልበት ወይም ይፋ የሚደረግበት መንገድ እዚህ ላይ አልተዘረዘረም። ሆኖም ግን የተፈቀዱ የመረጃ አጠቃቀም እና ይፋ የማድረግ መንገዶች በሙሉ ከእነዚህ ምድቦች አንዱ ውስጥ ይጠቃለላሉ። ምንም እንኳን እነዚህ ውስጥ አጠቃቀሞች አብዛኛውን ጊዜ የእርስዎን ፈቃድ የማይጠይቁ ቢሆንም፣ ሕክምና እና አገልግሎቶችን ለመስጠት፣ ለተሰጡ ሕክምናዎች እና አገልግሎቶች ክፍያን ለመቀበል፣ እንዲሁም የዕለት ተዕለት የጤና እንክብካቤ ስራዎቻችንን ለማከናወን ስለ እርስዎ ያለን መረጃ ጥቅም ላይ እንዲውል እና ይፋ እንዲደረግ የፈቃድ ፎርም (“Authorization”) [ፈቃድ] በመፈረም በጽሑፍ ፈቃድ እንዲሰጡን እንጠይቃለን። በዚህ ማሳሰቢያ ወይም እኛን በሚገዙን ሕጎች ያልተሸፈኑ ሌሎች የጤና መረጃ አጠቃቀሞች እና ይፋ የማድረግ መንገዶች ካሉ፣ ከዚህ በታች በተገለጸው መሠረት ሁልጊዜም የእርስዎን ፈቃድ እንጠይቃለን።

በዚህ ማሳሰቢያ በተቀመጠው መሠረት የእርስዎ PHI አንዴ ይፋ ከተደረገ፣ መረጃው በድጋሚ ይፋ ሊደረግ እና በ HIPAA ጥበቃ ላይ ደረግ ላት ይችላል። እንደ 42 USC 290dd-2 እና Virginia Code (የቨርጂኒያ ኮድ) § 32.1-127.1:03 ያሉ ሌሎች ሕጎች መረጃዎን መጠበቃቸውን ለቀጥሎ ይችላሉ። የአደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎች ከዚህ በታች በ(A) እና (B) ለተጠቀሱት ዓላማዎች ይፋ ሊደረጉ የሚችሉት የእርስዎን ፈቃድ ሲያገኙ ብቻ ነው። አንዴ ፈቃድዎን ከሰጡ በኋላ አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎች እንደ PHI ሁሉ በክፍል 2 ፕሮግራም፣ ተገቢነት ባለው አካል ወይም የሥራ አጋር አማካኝነት HIPAA በሚፈቅደው መሠረት (ከዚህ በታች በ(A) እና (B) ላይ እንደተገለጸው) በድጋሚ ይፋ ሊደረጉ ይችላሉ።

A. ያለ እርስዎ ፈቃድ መረጃን መጠቀም እና ይፋ ማድረግ የምንችልባቸው ሁኔታዎች። ለሚከተሉት ዓላማዎች የእርስዎን ፈቃድ ሳንጠይቅ ስለ እርስዎ ያለንን PHI (በቃል ወይም በጽሑፍ) ጥቅም ላይ ልናውል እና ይፋ ልናደርግ እንችላለን። በፌዴራል ሕግ ካልተፈቀደ ወይም ካልታዘዘ በቀር፣ አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎን ለሚከተሉት ዓላማዎች መጠቀም እና ይፋ ማድረግ የምንችለው የእርስዎን ፈቃድ በማግኘት ብቻ ነው።

- 1. ለሕክምና።** የሕክምና አገልግሎቶችን ወይም እንክብካቤን ለእርስዎ ለመስጠት ስለ እርስዎ ያለንን PHI ጥቅም ላይ ልናውል እንችላለን። ይህም የሚከተሉትን ሁኔታዎች ያጠቃልላል፦
 - በእርስዎ ሕክምና እና እንክብካቤ ውስጥ ቀጥተኛ ተሳትፎ ላላቸው ሐኪሞች፣ ነርሶች፣ ቴክኒሻኖች ወይም ሌሎች ሠራተኞች።
 - እንደ መድኃኒት ትዕዛዝ፣ የላቦራቶሪ እና ኤክስሬይ የመሳሰሉ አገልግሎቶችን ለማከናወን ለሚሳተፉ ሌሎች አገልግሎት ሰጪዎች እና የሥራ አጋሮች መረጃን ለማስተላለፍ።
 - ሕክምናዎን ወደ ሌላ ቦታ በሚያስተላልፉበት ጊዜ ለአደጋ ጊዜ የሕክምና አገልግሎት ሰጪዎች ወይም ለሌሎች ባለሙያዎች መረጃን ለመስጠት።
 - ስለ ሕክምና አማራጮች ለእርስዎ ለማሳወቅ ወይም ወደ ሌላ አገልግሎት ሰጪ ለመላክ።
 - እንደ የቤት ውስጥ ጤና ክትትል ወይም የመኖሪያ ቤት አገልግሎት ሰጪዎች ያሉ ከFairfax County Government ውጭ ሆነው ከእርስዎ ሕክምና ጋር የተያያዙ አገልግሎቶችን ለሚሰጡ ወገኖች መረጃን ለማጋራት።
- 2. ለክፍያ።** ለተሰጡዎት የሕክምና አገልግሎቶች ሂሳብ እንዲሰላ እና ክፍያው ከእርስዎ፣ ከኢንሹራንስ ኩባንያ ወይም ከሌላ ሦስተኛ ወገን እንዲሰበሰብ ስለ እርስዎ ያለንን PHI ጥቅም ላይ ልናውል እና ይፋ ልናደርግ እንችላለን። ለምሳሌ ያህል ለክፍያው ኃላፊነት ያለበትን ሦስተኛ ወገን ካሳወቁን፣ ወርሃዊ ሂሳብ ለዚያ ግለሰብ ሊላክ ይችላል። የክፍያ ሂደቶች የብቁነት ማረጋገጥን፣ የሕክምና አገልግሎት አስፈላጊ መሆኑን መወሰንን፣ የክፍያ ጥያቄዎች ማስተዳደርን ወይም የቅድሚያ ፈቃድ ማግኘትን ሊያከትሉ ይችላሉ። አስቀድመው ክፍያ የረጸሙበት የሕክምና መረጃ ለጤና መድንዎ እንዲተላለፍ ካልፈለጉ፣ በዚህ ማሳሰቢያ ውስጥ ያለውን "Right to Request Restrictions" (የገደብ ጥያቄ የማቅረብ መብት) የሚለውን ክፍል ማየት ይችላሉ።
- 3. ለጤና አገልግሎት አሰጣጥ እና አስተዳደር።** የጤና አገልግሎት አሰጣጥን እና አስተዳደርን ለማከናወን ስለ እርስዎ ያለንን PHI ጥቅም ላይ ልናውል እና ይፋ ልናደርግ እንችላለን። ለምሳሌ የምንሰጠውን ሕክምና እና አገልግሎት ለመገምገም፣ በእርስዎ እንክብካቤ ላይ የሠራተኞቻችንን የሥራ አፈጻጸም ለመመዘን፣ ለጥራት ማረጋገጫ ተግባራት፣ ለዕውቅና፣ ለፈቃድ አሰጣጥ፣ ለቁጥጥር እና ለሥልጠና ፕሮግራሞች እንዲሁም በምንሰጣቸው አገልግሎቶች ላይ የት ጋር ማሻሻያ ማድረግ እንደምንችል ለማወቅ ስለ እርስዎ ያለንን PHI ጥቅም ላይ ሊውል ይችላል። ተጨማሪ የሕክምና አገልግሎቶችን አስፈላጊነት ለመለየት፣ የማያስፈልጉትን ለመቀነስ እና አዳዲስ ሕክምናዎች ያላቸውን ውጤታማነት ለመገምገም የብዙ ታካሚዎችን የዘገዘገዙ በአንድ ላይ ልናቀናጅ እንችላለን። ለሪፖርት ማቅረቢያ ተግባራት ሲባል ማንነትን የማይገልጽ እና የተቀናጀ የPHI ጥቅም ላይ ልናውል እንችላለን።
- 4. በእርስዎ የሕክምና ክትትል ወይም በክፍያ ሂደቱ ላይ ቀጥተኛ ተሳትፎ ላላቸው ግለሰቦች።** በእርስዎ የሕክምና ክትትል ወይም በክፍያ ሂደቱ ላይ ቀጥተኛ ተሳትፎ ላላቸው የቤተሰብ አባላት፣ ሌላ ዘመድ ወይም ጓደኛ የPHIን ይፋ ልናደርግ የምንችለው መረጃው እንዲሰጥ በቃል ስምምነትዎን ከገለጹ ወይም መረጃው እንዳይገለጽ የመቃወም ዕድል ተሰጥቶዎት ሳይቃወሙ ሲቀሩ ብቻ ነው። አቅም በማጣት ወይም በድንገተኛ የሕክምና አደጋ ምክንያት መቃወም በማይችሉበት ሁኔታ ውስጥ ሲሆኑ፣ መረጃውን (PHI) ይፋ ማድረግ ለእርስዎ የሚባጅ መሆኑን በባለሙያ የሥራ ግምገማ መሠረት ልንወስን እንችላለን። በእንደዚህ ዓይነት ሁኔታዎች ውስጥ ለዚያ ግለሰብ ይፋ የምናደርገው መረጃ ከእርስዎ የሕክምና ክትትል ወይም ከክፍያ ሂደቱ ጋር በቀጥታ የተያያዘውን ብቻ ይሆናል።

B. ያለ እርስዎ ስምምነት ወይም ፈቃድ እንዲሁም የመቃወም ዕድል ሳይሰጥዎት የPHI ጥቅም ላይ እንዲውል ወይም ይፋ እንዲደረግ የሚፈቅዱ አስፈላጊ የሆኑ ሌሎች ሁኔታዎች። ያለ እርስዎ ስምምነት ወይም ፈቃድ እንዲሁም በቃል የመቃወም ዕድል ሳይሰጥዎት በሚከተሉት ሁኔታዎች ውስጥ የPHIን ጥቅም ላይ ልናውል ወይም ይፋ ልናደርግ እንችላለን። በፌዴራል ሕግ ካልተፈቀደ ወይም ካልታዘዘ በስተቀር ስለ እርስዎ ያለንን አደንዛዥ ዕፅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃ ለሚከተሉት ተግባራት የምንጠቀሙ ወይም ይፋ የምናደርገው የእርስዎ ፈቃድ ሲኖረን ብቻ ነው።

- 1. ሕግ እንደሚያስገድድው።** የፌዴራል፣ የክልል ወይም የአካባቢ ሕግ በሚያስገድድበት ጊዜ፣ ስለ እርስዎ ያለንን PHI ይፋ የምናደርግ ይሆናል። ለምሳሌ የጥቃት ወይም የቸልተኝነት እንዲሁም የብዝበዛ ሰለባ የሆኑ ሕፃናትን ወይም አዋቂዎችን ሪፖርት ለማድረግ ወይም በሽጉጥ እና በአደገኛ መሣሪያዎች የደረሱ ጉዳዮችን ለማሳወቅ የPHI ይፋ ሊደረግ ይችላል።
- 2. የሕዝብን ጤና ለመጠበቅ በሚከናወኑ ተግባራት።** የሕዝብን ጤና ለመጠበቅ በሚከናወኑ ተግባራት ምክንያት የእርስዎን PHI ይፋ ልናደርግ የምንችለው በሽታን፣ ጉዳትን ወይም የአካል ጉዳትን ለመከላከል ወይም ለመቆጣጠር እንዲሁም ለተላላፊ በሽታ ተጋልጦ ሊሆን

የሚችሉ ሰውን ለማሳወቅ፤ የልደት እና የሕልፈተ ሕይወት መረጃን ሪፖርት ለማድረግ፤ የአሽከርካሪዎችን እና የአውሮፕላን አብራሪዎችን ደህንነት አደጋ ላይ የሚጥሉ የአካል ጉዳዮችን ሪፖርት ለማድረግ፤ ለመድኃኒቶች የሚሰጡ የአካል ምላሾችን (reactions) ወይም ከምርቶች ጋር የተያያዙ ችግሮችን ሪፖርት ለማድረግ፤ የክትባት ማስረጃዎችን ለትምህርት ቤቶች ለማጋራት፤ በምርቶች ላይ ያሉ ጉድለቶችን ወይም እንዲመለሱ የተደረጉ ምርቶችን ሪፖርት ለማድረግ እንዲሁም ለሥራ ቦታ የሕክምና ክትትል እና ከሥራ ጋር የተያያዙ በሽታዎችን ወይም ጉዳዮችን ሪፖርት ለማድረግ ነው።

3. **ለሕግ አስከባሪ አካላት።** የተገደቡ ሁኔታዎች ሲያጋጥሙ የእርስዎን PHI ለሕግ አስከባሪ አካል አሳልፈን ልንሰጥ እንችላለን። ለምሳሌ ያህል ተጠርጣሪን፣ ሽሽቶ የሚያመልጥን ሰው፣ ቁልፍ ምስክርን ወይም የጠፋን ሰው ለመለየት እና ያሉበትን ቦታ ለማወቅ ለሚጠየቅ መረጃ፤ በካውንቲው ግቢ ውስጥ ስለተፈጸመ የወንጀል ድርጊት ማስረጃ ለመስጠት፤ እርስዎን በቁጥጥር ስር ላዋለ የሕግ አስከባሪ አካል፤ በድንገተኛ ሕክምና ወቅት ወይም አንድ ሰው በሞተበት ጊዜ የተፈጸመ ወንጀልን ለሕግ አስከባሪዎች ለማሳወቅ፤ የወንጀል ሰለባ ሆነው ራስዎን መከላከል በማይችሉበት ሁኔታ ላይ ከሆኑ እና መረጃውን ይፋ ማድረግ ለጥቅምዎ እንደሆነ የጤና አገልግሎት ስጪው ሲወስን፤ የወንጀል ሰለባ ሆነው የድንገተኛ የሕክምና አገልግሎት ካገኙ እንዲሁም በፍርድ ቤት ትዕዛዝ፣ በመጥሪያ፣ በቁጥጥር ስር ለማዋል በሚወጡ ትዕዛዝ ወይም በመሳሰሉት የሕግ ሂደቶች መሠረት PHI ይፋ ሊደረግ ይችላል።
4. **በጤና ወይም በደህንነት ላይ የሚደርስን ክፍተኛ አደጋ ለማስቀረት።** በእርስዎ ወይም በሌላ ሰው ጤና እና ደህንነት ላይ የሚደርስን አፋጣኝ እና ክፍተኛ አደጋ ለመከላከል አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ። ያም ሆኖ መረጃው ይፋ የሚደረገው ስጋቱን ለመከላከል ወይም ለመቀነስ ለሚችል አካል ብቻ ነው።
5. **የጤና ቁጥጥር ተግባራት።** በሕግ ለተፈቀዱ ተግባራት የእርስዎን PHI ለhealth oversight agency (ጤና ቁጥጥር ኤጀንሲ) ይፋ ልናደርግ እንችላለን። እነዚህ የቁጥጥር ተግባራት አዲሶችን፣ ምርመራዎችን፣ ፍተሻዎችን እና የብቃት ማረጋገጫ ሂደቶችን የሚያካትቱ ቢሆንም በእነዚህ ብቻ ሳይገደቡ፣ ሙያ ፈቃድ ለመስጠት፣ የጤና እንክብካቤ ሥርዓቱን ለመከታተል፣ ለመንግሥት ፕሮግራሞች እና የሲቪል መብት ሕጎች መከበራቸውን ለማረጋገጥ የሚረዱ ናቸው።
6. **የሞት መንስኤ መርማሪዎች፣ የቀብር አስፈጻሚዎች፣ የሕክምና መርማሪዎች እና የሰውነት ክፍሎች ልገሳ።** የሞት መንስኤን ለመለየት ወይም ሌሎች ተግባራትን ለማከናወን ሲባል PHIን ለሞት መንስኤ መርማሪዎች፣ ለሕክምና መርማሪዎች ወይም ለቀብር አስፈጻሚዎች ይፋ ልናደርግ እንችላለን። ለሕብረ ሕዝብ ወይም ለሰውነት ክፍሎች ልገሳ ሲባል PHI ጥቅም ላይ ሊውል ወይም ይፋ ሊደረግ ይችላል።
7. **የፍርድ ቤት እና የአስተዳደር ሂደቶች።** ለፍርድ ቤት መጥሪያ፣ ከፍርድ ቤት ወይም ከአስተዳደር ችሎት ለሚሰጥ ትዕዛዝ ወይም ለሌላ ሕጋዊ ሂደት ምላሽ ለመስጠት ሲባል።
8. **ልዩ ልዩ የመንግሥት አገልግሎቶች።** ለብሔራዊ ደንበኞች እና የመረጃ ስለላ ተግባራት እንዲሁም ለፕሬዝዳንቱ ወይም ለሌሎች ለተፈቀደላቸው አካላት የጥበቃ አገልግሎት ለመስጠት እንዲቻል።
9. **የሚረጋገጡ ቤቶች።** የታራሚውን የጤና እንክብካቤ ወይም በሚረጋገጡ ቤት ውስጥ ያሉ የሌሎች ሰዎችን ጤና እና ደንበኞች ለሚመለከቱ የጥበቃ ሁኔታዎች ሲባል።
10. **ለሠራተኞች የካሳ ክፍያ አፈጻጸም።** ሕግ በሚፈቅደው መሠረት የጥቅም ጥቅሞች አስተዳደርን ለማመቻቸት።
11. **ምርምር።** ለተመራማሪዎች መረጃው የሚሰጠው Institutional Review Board (የተቋም ክለሳ ቦርድ) ወይም Privacy Board (የግላዊነት ቦርድ)፡- (1) የምርምር ፕሮግራሙን መርምሮ ግላዊነትን ለመጠበቅ የሚያስችሉ የአሠራር ሥርዓቶችን ሲዘረጋ፣ እና (2) ምርምሩን ሲያጸድቅ ብቻ ይሆናል። አንዳንድ ምርምሮች የእርስዎን ፈቃድ ሊጠይቁ ይችላሉ።
12. **የፌዴራል የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መሥሪያ ቤት** የFairfax County መሥሪያ ቤቶች የፌዴራል ደንቦችን ማከበራቸውን ለማረጋገጥ ከሚደረግ ምርመራ ጋር በተያያዘ።
13. **ወታደራዊ።** በጦር ኃይሎች ውስጥ የሚያገለግሉ ከሆነ የወታደራዊ መሪዎች አስፈላጊ ነው ብለው ሲያምኑ እና ሕጉ በሚፈቅደው መሠረት የእርስዎን PHI ሊጋራ ይችላል። ከዚህም በተጨማሪ ስለ ሌሎች አገራት የጦር ኃይል አባላት መረጃ ለውጭ አገር ወታደራዊ መሪዎች ሊሰጥ ይችላል።

C. በእርስዎ ምትክ ውሳኔዎችን እንዲያስተላልፍ ፈቃድ የተሰጠው ግለሰብ። በቅድመ መመሪያ መሠረት የተሾመ ወኪል፣ የግል ተወካይ ወይም ሕጋዊ አሳዳጊን የመሳሰሉ በእርስዎ ስም ውሳኔዎችን ለመስጠት በሕግ ፈቃድ ላላቸው አካላት፣ PHIን እና አደንዛዥ ዕጥን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃን ይፋ ልናደርግ እንችላለን።

D. አደንዛዥ ዕጥን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃን ይፋ ማድረግ። በ42 USC 290dd-2 እና ተያያዥ ደንቦች መሠረት፣ በሚከተሉት ሁኔታዎች የእርስዎ ፈቃድ ሳይኖር አደንዛዥ ዕጥን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃን ይፋ ማድረግ የሚችለው፡- የሕፃናት ጥቃትንና ችልተኝነትን እና በክፍል 2 ፕሮግራም ቅጥር ግቢ ውስጥ ወይም በሠራተኞች ላይ የሚፈጸሙ ወንጀሎችን ሪፖርት ለማድረግ፤ ለድንገተኛ የሕክምና ጉዳዮች፤ ለተወሰኑ ሳይንሳዊ ምርምሮች፤ ክፍል 2 ፕሮግራም አዲት እና ግምገማዎች፤ መረጃው ማንነትን በማይለይ መልኩ ለሕዝብ ጤና ሥራዎች ሲውል፤ እና ለCSB (ሲኤስቢ) ቀጥተኛ የአስተዳደር ኃላፊነት ላለው አካል መረጃ ሲሰጥ ነው።

E. **ለሥራ አጋሮች።** ለካውንቲው የHIPAA-ተገዢ መሥሪያ ቤቶች አገልግሎት ለሚሰጡ የሥራ አጋሮች እና ብቁ ለሆኑ የአገልግሎት ድርጅቶች (ከንትራክተሮችን ወይም ሌሎች የFairfax County መሥሪያ ቤቶችን ጨምሮ) PHIን እና አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃን ልናጋራ እንችላለን። እነዚህ አካላት የእርስዎን መረጃ የመጠበቅ እና ማንኛውም የመረጃ ደንበኝ ጥሰቶች ሲያጋጥሙ ለእኛ የማሳወቅ ግዴታ አለባቸው።

F. **የእርስዎን ፈቃድ የሚጠይቁ የመረጃ አጠቃቀሞች እና መረጃን ይፋ የማድረግ ተግባራት።** ከሕክምና፣ ከክፍያ፣ ከጤና እንክብካቤ አገልግሎት ሂደቶች እና ከላይ ከተጠቀሱት ዘርፎች ውጭ ለሆኑ ማንኛውም ምክንያቶች የእርስዎን PHI ለመጠቀም ወይም ይፋ ለማድረግ የእርስዎን ፈቃድ ማግኘት ይጠበቅብናል። ከላይ ከተጠቀሱት ውጭ ለሆኑ ማንኛውም PHI ይፋ እንዲደረግ የሚጠቁ ሁኔታዎች፣ የትኛው መረጃ ሊጋራ እንደሚችል የሚገልጽ እና በእርስዎ ወይም በሕጋዊ ተወካይ የተፈረመ የፈቃድ ፎርም እንዲሞሉ እንጠይቃለን። የተወሰኑ የሥነ-ልቦና ሕክምና ማስታወሻዎችን ይፋ ለማድረግ፣ የእርስዎን PHI ለመሸጥ ወይም ለገበያ ጥናትና ማስተዋወቅ ዓላማዎች ለማዋል በአጠቃላይ የእርስዎን ፈቃድ ማግኘት ይኖርብናል። ከላይ በክፍል (D) ከተዘረዘሩት ውጭ ለሆኑ ማንኛውም ጉዳዮች፣ የአደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃን ይፋ ለማድረግ የእርስዎን ፈቃድ ማግኘት ያስፈልጋል። ለወደፊት የሕክምና፣ የክፍያ እና ለጤና እንክብካቤ አገልግሎት ሂደቶች የሚውል አንድ ወጥ ፈቃድ ከሰጡ፣ በዚህ ፈቃድ መሠረት ለክፍል 2 ፕሮግራም፣ ለሕግ-ተገዢ አካል ወይም ለሥራ አጋሪ የተሰጠ ማንኛውም አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃ፣ በHIPAA በተፈቀደው መሠረት (ከላይ በክፍል (A) እና (B) እንደተገለጸው) እንደ ማንኛውም PHI በእነዚህ አካላት መልሶ ይፋ ሊደረግ ይችላል።

በእርስዎ ፈቃድ ወይም በ 42 USC 290dd-2 የፍርድ ቤት ትዕዛዝ በግልጽ ካልተፈቀደ በስተቀር፣ አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃ በእርስዎ ላይ ለሚደረግ ለማንኛውም የፍትህ ብሔር፣ የወንጀል፣ የአስተዳደር ወይም የሕግ አውጪ የክስ ሂደት ውስጥ እንደ ማስረጃ ሊቀርብ አይችልም። የመረጃ መዛግብቶቹ ይፋ ለሆኑ የሚችሉት፣ ቅድመ ማሰባሰቢያ ከተሰጠ እና ሐሳብን የመግለጽ ዕድል ከቀረበ በኋላ በሚሰጥ የፍርድ ቤት ትዕዛዝ መሠረት ብቻ ይሆናል። መዝገቡ ጥቅም ላይ እንዲውል ወይም ይፋ እንዲሆን፣ የፍርድ ቤት ትዕዛዝ ከፍርድ ቤት መጥሪያ ወይም መረጃውን ይፋ ለማድረግ ከሚያስገድድ ሌላ ተመሳሳይ ሕጋዊ ግዴታ ጋር መቅረብ ይኖርበታል።

ከዚህ በታች የተጠቀሱትን የሚመለከታቸውን Privacy Officer (የግላዊ መረጃ ጥበቃ ኃላፊ) በጽሁፍ በማሳወቅ የሰጡትን ፈቃድ መሰረዝ ይችላሉ። ፈቃድዎን ካሰረዙ፣ በዚያ ፈቃድ መሠረት መረጃዎን ይፋ የማድረግ ተግባራትንን የምናቆም ሲሆን፣ ቀደም ብሎ ይፋ የተደረገን ማንኛውንም መረጃ መልሶ መሰብሰብ እንደማይቻል ሊረዱ ይገባል።

የእርስዎ መብቶች።

ስለ PHI እና ስለ አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎ፣ ከዚህ በታች ለተጠቀሰው የሚመለከተው ተቋም የግላዊ መረጃ ጥበቃ ኃላፊ የጽሁፍ ጥያቄ በማቅረብ የሚከተሉትን መብቶች መጠቀም ይችላሉ።

የሕክምና ወይም የግል መዛግብትዎን የመመልከት ወይም ቅጂያቸው እንዲሰጥዎት በጽሁፍ የመጠየቅ መብት አለዎት። መረጃዎቹን ለማዘጋጀት አመቺ እስከሆነ ድረስ፣ መዛግብቱን በጠየቁት ዓይነት እና ቅርጽ እናቀርባለን። የመዝገብዎን ቅጂ ለሦስተኛ ወገን እንድንልክ መጠየቅ የሚችሉት፣ ጥያቄው በጽሁፍ ሆኖ ሲቀርብ፣ የእርስዎ ፊርማ ሲያርፍበት እና መረጃው የሚለክለትን አካል እና አድራሻ በግልጽ ሲቀመጥ ብቻ ነው። የመዛግብትዎን ቅጂዎች ለማግኘት የአገልግሎት ክፍያ ሊጠየቁ ይችላሉ። በአንዳንድ ሁኔታዎች ምክንያት መዛግብትዎን እንዳያዩ ከተከለከሉ፣ ስለተወሰነው ውሳኔ እና ስለ ምክንያቱ ወቅታዊ የሆነ የጽሁፍ ማሳሰቢያ ይደርስዎታል።

በመዝገብዎ ውስጥ ያለው መረጃ ትክክለኛ አይደለም ወይም ጎድሏል ብለው ካሙ፣ መዝገብዎ እንዲታረም የመጠየቅ መብት አለዎት። ለጥያቄዎ ድጋፍ የሚሆን በቂ ምክንያት የማቅረብ ግዴታ አለብዎት። በ 60 ቀናት ውስጥም የጽሁፍ ምላሽ ይሰጥዎታል።

የPHI መረጃዎ ለሌሎች አካላት የተጋራበትን ሁኔታ የሚዘረዝር መግለጫ (accounting of disclosures) እንዲሰጥዎት የመጠየቅ መብት ሲኖርዎት፣ ይህ መግለጫ ግን ሁሉንም የመረጃ ልውውጦች (ለምሳሌ እንደ ሕክምና አገልግሎቶች ያሉትን) አያካትትም። በቀረቡት ጥያቄ ላይ የሚጠቀሰው የመረጃ ልውውጥ የጊዜ ገደብ፣ ጥያቄው ከቀረበበት ቀን በፊት ያለውን ከስድስት (6) ዓመት የማይበልጥ ጊዜ ብቻ የሚሸፍን መሆን ይኖርበታል።

ለላፊት ሦስት (3) ዓመታት በፈቃድዎ መሠረት ለሌሎች ወገኖች ወይም ለመረጃ አስተላላፊ አካል ይፋ የሆኑ የአደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎን፣ የዘርዘር መግለጫ እንዲሰጥዎት የመጠየቅ መብትዎ የተጠበቀ ነው።

የPHI እንዲሁም አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃዎ ጥቅም ላይ የሚውልበት ወይም ይፋ የሚሆንበት ሁኔታ እንዲገደብ የመጠየቅ መብት አለዎት። መረጃውን ይፋ ማድረግ በጤና ፕላን ውስጥ ላሉ ለክፍያ አፈጻጸም ወይም ለጤና እንክብካቤ ሥራዎች ዓላማ የሚውል ከሆነ በሕግ ካልተገደደ፣ እንዲሁም ገደቡ እርስዎ ሙሉ በሙሉ ከኪስዎ የከፈሉባቸው አገልግሎቶችን ወይም ቁሶችን ብቻ የሚመለከት የPHI ወይም አደንዛዥ ዕጅን በመጠቀም የሚመጣ የጤና መታወክ መረጃ ከሆነ፣ የእርስዎን የገደብ ጥያቄ የመቀበል ግዴታ አለብን። ለሌሎች ማንኛውም ጥያቄዎች፣ ኤጀንሲው በሕግ ካልተገደደ በስተቀር ገደቡን የመቀበል ግዴታ የሌለበት ሲሆን፣ ሆኖም የተጠየቀውን ገደብ ለማክበር የሚችል ከሆነ ያሳውቅዎታል።

በተወሰነ የመገናኛ መንገድ ብቻ እንድናገኝዎት የመጠየቅ መብት አለዎት (ለምሳሌ በፖስታ፣ በኢሜይል ወይም በቢሮዎ አድራሻ)። ምክንያታዊ የሆኑ ጥያቄዎችን እናስተናግዳለን።

የገንዘብ ማሰባሰቢያ መልዕክቶች እንዳይደረሱዎት የመምረጥ መብት አለዎት።

በግላዊነት አሠራሮች ላይ የሚደረጉ ለውጦች

የFairfax County በፌዴራል እና በክልል ሕግ በተፈቀደው መሠረት የግላዊነት ፖሊሲዎችን እና ማንኛውንም የግላዊነት አሠራሮቻችንን በማንኛውም ጊዜ የመለወጥ፣ እንዲሁም ለውጡ እኛ በምንይዘቸው ማናቸውም የ PHI መረጃዎች ላይ ተፈጻሚ እንዲሆን የማድረግ መብቱ የተጠበቀ ነው።

የተሻሻለ Notice of Privacy Practices (የግላዊነት አሠራር ማሰባሰቢያ) በአገልግሎት መስጫ ቦታዎቻችን እና በድረ-ገጻችን [Introduction to CSB Services and Assessment | Community Services Board](#) ላይ የሚገኝ ሲሆን፣ የሰነዱን ቅጂ ከክሊኒኩ የፊት ጠረጴዛ አስተናጋጅ ወይም ከኤጀንሲው የግላዊ መረጃ ጥበቃ ኃላፊ ማግኘት ይቻላል።

ቅሬታዎች

የግላዊነት መብቶችዎ ተጥሰዋል ብለው የሚያምኑ ከሆነ ለFairfax County Government HIPAA Compliance Officer (የፌርፋክስ ካውንቲ አስተዳደር የHIPAA ተገዢነት ኃላፊ)፣ ለሚመለከተው Agency HIPAA Privacy Officer (የኤጀንሲው የHIPAA ግላዊ መረጃ ጥበቃ ኃላፊ) ወይም ለ Department of Health and Human Services (የጤና እና የሰብዓዊ አገልግሎቶች መምሪያ) በwww.fairfaxcounty.gov/hipaa በኩል የጽሑፍ ቅሬታ ማቅረብ ይችላሉ። ለአንድ ኤጀንሲ ቅሬታ ማቅረብ ከፈለጉ፣ ከሰኞ እስከ ዓርብ ባለው የሥራ ሰዓት ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን የግላዊ መረጃ ጥበቃ ኃላፊ ማነጋገር ይችላሉ። *ቅሬታ በማቅረብዎ ምክንያት፣ በእርስዎ ላይ የምንወስደው ምንም ዓይነት እርምጃ አይኖረም።*

ሊያገኙን የሚችሉበት መረጃ

- Fairfax County's HIPAA Compliance Officer 12000 Government Center Parkway Suite 533፣ Fairfax County Government Center Fairfax፣ VA 22035፣ 703-324-2164፣ TTY 711 hipaacomplianceofficer@fairfaxcounty.gov ወይም www.fairfaxcounty.gov/hipaa
- CSB Medical Records Management 8221 Willow Oaks Corporate Drive ፣ Suite 508፣ Fairfax፣ VA 22031፣ 703-383-8040፣ csbmedicalrecords@fairfaxcounty.gov

ይህ ማሰባሰቢያ ስለመድረሱ የሚሰጥ ማረጋገጫ

ይህንን ማሰባሰቢያ ስለመቀበልዎ ፈርማዎን እንዲያኖሩ ሊጠየቁ ይችላሉ። ፈርማዎን ባያኖሩም Fairfax County የጤና እንክብካቤ አገልግሎት ማቅረቡን የሚቀጥል ሲሆን፣ በዚህ ማሰባሰቢያ የተዘረዘሩት መብቶቻችንም እንደተጠበቁ ይቆያሉ።



የCommunity Services Board (የማህበረሰብ አገልግሎቶች ቦርድ) በዚህ NPP በሚሸፈኑ የካውንቲ አገልግሎቶች ውስጥ በዘር፣ በቆዳ ቀለም፣ በትውልድ ቦታ (LEP እና ዋና ቋንቋን ጨምሮ)፣ በጾታ፣ በዕድሜ ወይም በአካል ጉዳት ላይ የተመሠረተ መድልዎ ላለማድረግ ቁርጠኛ ነው። በጥያቄ መሠረት ተገቢው መስተንግዶ ይቀርባል። ለተጨማሪ መረጃ የCSB የኮሙኒኬሽን ቡድን በ703-383-8500 ያግኙ፣ ወይም በ csbcommunications@fairfaxcounty.gov ኢሜይል ይላኩ።